

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна
Кафедра англійської філології та методики викладання іноземної мови

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Декан факультету іноземних мов
Світлана ВІРОТЧЕНКО

“30” червня 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова І (англійська)

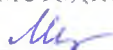
рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
галузь знань	03 – гуманітарні науки
спеціальність	035 Філологія
освітня програма	Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова
спеціалізація	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
вид дисципліни	обов’язкова
факультет	іноземних мов

Програму рекомендовано до затвердження Вченою радою факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна
"30" червня 2025 року, протокол № 8

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: **Олена НЕФЬОДОВА**, канд. філол. наук, доцент
ЗВО кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови

Програму схвалено на засіданні кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна
Протокол від "26" червня 2025 року № 21

Завідувач кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови

 к.ф.н., доц. Ірина МОРОЗОВА
(підпис) (прізвище та ініціали)

Програму погоджено з гарантом освітньо-професійної програми Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова.

Гарант освітньо-професійної програми Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова

 д.ф.н., проф. Димітра СОЛОШУК
(підпис) (прізвище та ініціали)

Програму погоджено науково-методичною комісією факультету іноземних мов

Протокол від "30" червня 2025 року № 7

Голова науково-методичної комісії факультету іноземних мов

 к.п.н., доц. Анна КОТОВА
(підпис) (прізвище та ініціали)

ВСТУП

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова І (англійська)» складена відповідно до освітньо-професійної програми «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» підготовки першого (бакалаврського) рівня зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.

Опис навчальної дисципліни

1.1. **Метою** викладання навчальної дисципліни “Іноземна мова І” є формування у студентів іншомовної комунікативної компетенції (аудіювання, говоріння, читання, письма) і здійснення в процесі навчання виховання, освіти і розвитку особистості студента, розширення лінгвістичних та соціокультурних знань для формування впевненості щодо використання мови як засобу спілкування на основі інтегрованого предметно-мовного підходу та принципів 4-х «С», що є пріоритетними в інтегрованому предметно-мовному навчанні.

1.2. Основні **завдання** вивчення дисципліни передбачають розвиток комунікативної та лінгвокультурної компетенцій студентів із використанням інформаційно-комунікаційних технологій, що сприятиме конкурентоспроможності майбутніх фахівців на ринку праці та забезпечить готовність до ефективної професійної діяльності в умовах глобалізованого світу.

1.3. Кількість кредитів: **11**

1.4. Загальна кількість годин: **330** (VII семестр: 150 год., VIII семестр: 180 год.)

1.5. Характеристика навчальної дисципліни

обов'язкова
Денна форма навчання (дистанційна)
Рік підготовки
4-й
Семестр
7-ий та 8-ий
Лекції
0 год., не передбачені програмою
Практичні, семінарські заняття
96 год., 104 год.
Лабораторні заняття
0 год., не передбачені програмою
Самостійна робота
54 год., 76 год.
Індивідуальні завдання
0 год.

1.6. Перелік компетентностей, що формує дана дисципліна

Навчальна дисципліна забезпечує розвиток таких компетентностей:

Загальні компетентності:

ЗК1. Здатність вибудовувати і реалізовувати перспективні лінії інтелектуального, культурного, морального і професійного саморозвитку та самовдосконалення, розуміти основні принципи буття людини, природи, суспільства.

ЗК5. . Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК6. Здатність приймати рішення в стандартних і нестандартних практичних ситуаціях і нести за них відповідальність.

ЗК8. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях з урахуванням міжкультурних аспектів комунікації.

ЗК9. Здатність спілкуватися англійською та другою іноземною мовою у професійній діяльності, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою.

ЗК10. Здатність систематично виконувати домашні завдання, робити доповіді, реферати, науково-дослідні та проектні роботи будь-якого типу.

ЗК11. Здатність об'єктивно оцінювати свої індивідуальні психологічні особливості.

ЗК12. Здатність розуміти сутність і соціальну значущість своєї майбутньої професії, виявляти до неї стійкий інтерес.

Фахові компетентності:

ФК7. Здатність працювати з художніми та літературними текстами, а також текстами офіційно-ділової і вузькогалузевої спрямованості. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією.

ФК8. Здатність створювати усні й письмові фахові переклади з англійської і другої іноземної мови українською, з української мови англійською й другою іноземною мовами.

ФК11. Здатність ефективно формувати свою комунікативну стратегію та передбачати можливий розвиток подій у ситуаціях міжкультурного спілкування, користуватися різноманітними тактичними прийомами комунікації з урахуванням міжкультурної компетентності – знань звичаїв, традицій іншої культури, що забезпечує успішне спілкування між комунікантами і досягнення запланованого прагматичного ефекту.

1.7. Перелік результатів навчання, що формує дана дисципліна

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми, студенти повинні досягти таких програмних результатів навчання:

ПРН1. Використовувати українську та іноземні мови в усному та письмовому професійному спілкуванні, а також для організації ефективної міжкультурної комунікації, правильно використовувати систему мовних та мовленнєвих норм та правильно обирати комунікативну поведінку – таку, яка є адекватною ситуації спілкування.

ПРН2. Здійснювати пошук і використання інформації, необхідної для ефективного виконання професійних завдань, професійного і особистісного розвитку: добирати інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати, презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами

ПРН6. Здійснювати мовну діяльність державною та іноземними мовами відповідно до цілей і ситуації спілкування в рамках тієї чи іншої діяльності.

ПРН7. Володіти соціокультурною компетенцією, що передбачає знання національно-культурних особливостей соціальної і мовної поведінки носіїв мови: їх звичаїв, етикету, соціальних стереотипів, історії та культури, а також способів користування цими знаннями в процесі спілкування.

ПРН9. Знати мову, її зміст, структуру та функціонування, а також мовні норми, в тому числі орфографічні і пунктуаційні, використовувати ці знання для висловлювання власної думки в усній і письмовій формах; вільно орієнтуватися в лінгвістичних та перекладацьких концепціях.

ПРН12. Збирати, аналізувати та демонструвати знання основних положень і концепцій в області теорії і практики іноземних мов, теорії комунікації, філологічного аналізу та інтерпретації тексту.

ПРН13. Володіти навичками розробки та реалізації різного типу проєктів в освітніх і культурно-просвітницьких установах, в соціально-педагогічній, гуманітарно-організаційній, книговидавничій, мас-медійній та комунікативній сферах, що передбачають використання державної та іноземних мов.

ПРН15. Дотримуватися правил академічної доброчесності, етичних та моральних принципів, що сприяють ефективному міжмовному та міжкультурному спілкуванню.

ПРН16. Організовувати конструктивне спілкування з учнями; застосовувати прийоми організації виховного впливу на учнів; розвивати інтерес учнів до змісту навчального матеріалу; планувати заняття згідно дидактичної мети.

1.8. Пререквізити: Знання іноземної мови на рівні B2, Іноземна мова I (англійська), семестр 1-6

2. Тематичний план навчальної дисципліни

7-й семестр

Розділ 1

Тема 1. Граматика

Повторення граматичного матеріалу I–III курсів (часо-видові форми, модальні дієслова, умовний спосіб, артикль). Основні поняття та одиниці синтаксису. Складне речення та складносурядне речення, зв'язок підпорядкування. Функціональна класифікація підрядних речень. Окремі різновиди підрядні речень.

Тема 2. Аналітичне читання

Аналітичне читання: “Doctor in the House” (R.Gordon).

Тема 3. Усне мовлення

Вища освіта у Великій Британії та США

Тема 4. Домашнє та індивідуальне читання

Домашнє читання: “All the King’s Men” (R.P. Warren), Ch. 1–2;

Індивідуальне читання за навчально-методичним посібником “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. I)”, тема 1.7.

Розділ 2

Тема 1. Граматика

Повторення граматичного матеріалу I–III курсів (часо-видові форми, модальні дієслова, умовний спосіб, артикль). Функціональна класифікація підрядних речень. Окремі різновиди підрядні речень.

Тема 2. Аналітичне читання

Аналітичне читання: “To Kill a Mockingbird” (H. Lee)

Тема 3. Усне мовлення

Система судочинства у Великій Британії та США

Тема 4. Домашнє та індивідуальне читання

Домашнє читання: “All the King’s Men” (R.P. Warren), Ch. 3–4;

Індивідуальне читання за навчально-методичним посібником “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. I)”, тема 2.7.

Семестр 8

Розділ 1.

Тема 1. Граматика

Повторення граматичного матеріалу I–III курсів (вербиди, складний підмет, складний додаток, модальні дієслова, пунктуація, часові форми у складному реченні, артикль). Окремі різновиди підрядних речень. Підготовка до атестаційного іспиту.

Тема 2. Аналітичне читання

Аналітичне читання: “W.S.” (L.P. Hartley), “Ragtime” (E.L.Doctorow)

Тема 3. Усне мовлення

Екологія як виклик та пріоритет для сучасного світу.

Тема 4. Домашнє та індивідуальне читання

Домашнє читання: “All the King’s Men” (R.P. Warren), Ch. 5–8;

Індивідуальне читання, навчально-методичний посібник “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. II)”, тема 1.7.

Розділ 2.

Тема 1. Граматика

Повторення граматичного матеріалу I–III курсів (вербиди, складний підмет, складний додаток, модальні дієслова, пунктуація, часові форми у складному реченні, артикль). Окремі різновиди підрядних речень. Підготовка до атестаційного іспиту.

Тема 2. Аналітичне читання

Аналітичне читання: “Lumber-Room” (H. Munro)

Тема 3. Усне мовлення

Охорона навколишнього середовища (Велика Британія, США, Україна).

Тема 4. Домашнє та індивідуальне читання

Домашнє читання: “All the King’s Men” (R.P. Warren), Ch. 9–10;

Індивідуальне читання, навчально-методичний посібник “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. II)”, тема 2.7.

3. Структура навчальної дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин					
	денна форма					
	усього	у тому числі				
		л	п	лаб.	інд.	с. р.
1	2	3	4	5	6	7
Семестр 7						
Розділ 1						
Тема 1.	18		12			6
Тема 2.	28		22			6
Тема 3.	18		12			6
Тема 4.	12		2			10
Разом за розділом 1	76		48			28
Розділ 2						
Тема 1.	16		12			4
Тема 2.	28		22			6
Тема 3.	18		12			6
Тема 4.	12		2			10
Разом за розділом 2	74		48			26
Разом за Семестр 7	150		96			54
Семестр 8						
Розділ 1						
Тема 1.	18		12			6
Тема 2.	31		24			7
Тема 3.	20		14			6
Тема 4.	21		2			19
Разом за розділом 1	90		52			38
Розділ 2						
Тема 1.	21		14			7
Тема 2.	30		24			6
Тема 3.	19		12			7
Тема 4.	20		2			18
Разом за розділом 2	90		52			38
Разом за Семестр 8	180		104			76
Усього годин	330		200			130

4. Теми семінарських (практичних, лабораторних) занять

№ з/п	Назва теми	К-ть годин денна форма
1	2	3
	Семестр 7	
	Розділ 1	
1.1	Тема 1. Ознайомлення студентів із робочою програмою (Тема 1 «Граматика») в 7 семестрі. Діагностичний тест за граматичним матеріалом 1-3 курсів.	2

1.2	Тема 1. Основні поняття та одиниці синтаксису. Повторення: часо-видові форми, частини мови, члени речення, граматичні вправи за темами.	2
1.3	Тема 1. Складне речення та складносурядне речення, граматичні вправи за темою.	2
1.4	Тема 1. Складносурядне речення. Зв'язок підпорядкування, граматичні вправи за темами.	2
1.5	Тема 1. Функціональна класифікація підрядних речень. Повторення: модальні дієслова, граматичні вправи за темами.	2
1.6	Тема 1. Повторення, підсумкові граматичні вправи. Підготовка до тематичної контрольної роботи.	2
2.1	Тема 2. Ознайомлення студентів із робочою програмою (Тема 2 та 4 «Аналітичне читання», «Домашнє та індивідуальне читання») в 7 семестрі. Тема 1. From "Doctor in the House". Знайомство з автором. Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	2
2.2	Тема 2. From "Doctor in the House". Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	2
2.3	Тема 2. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Лексико-граматичні вправи.	2
2.4	Тема 2. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Переказ. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.5	Тема 2. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення структури тексту (план). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.6	Тема 2. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення змісту тексту (стисле викладення). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.7	Тема 2. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення композиції тексту. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.8	Тема 2. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення проблематики тексту (есе). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.9	Тема 2. From "Doctor in the House". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Повторення.	2
2.10	Тема 2. From "Doctor in the House". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Повторення. Фінальний круглий стіл з інтерпретації тексту. Підготовка до тематичної контрольної роботи.	3
2.11	Тематична контрольна робота за темами 1-2.	1
3.1	Ознайомлення студентів з робочою програмою (тема 3. «Усне мовлення») в 7 семестрі. Вища освіта: структура, мета і типи сучасної освіти. Типи ВНЗ. Система університетів та коледжів. Презентації, круглий стіл.	2
3.2	Навчальний процес. Правила вступу до вищих навчальних закладів. Типи кваліфікацій. Академічні, вчені та почесні ступені. Презентації, круглий стіл.	2
3.3	Вища освіта у Великій Британії. Різновиди ВНЗ. Фінансування та адміністрація британських університетів. Правила вступу та академічні ступені. Презентації, круглий стіл.	2
3.4	Вища освіта у США. Різновиди ВНЗ. Фінансування та адміністрація американських університетів. Правила вступу та академічні ступені. Презентації, круглий стіл.	2

3.5 .	Порівняльний аналіз систем вищої освіти Великої Британії та США. Різновиди ВНЗ. Переваги та проблеми. Презентації, круглий стіл. Повторення	2
3.6 .	Тематична контрольна робота.	2
4.1 .	"All the King's Men" обговорення розділів 1-2 домашнього читання. Контроль індивідуального читання.	2
	Розділ 2	
1.7 .	Тема 1. Підрядні речення підметові, граматичні вправи за темою.	2
1.8 .	Тема 1. Складне речення з підрядними реченнями присудковими. Повторення: умовний спосіб та умовні речення, граматичні вправи за темами.	2
1.9 .	Тема 1. Додаткові підрядні речення, граматичні вправи за темою.	2
1.1 0.	Тема 1. Означальні підрядні речення. Повторення – артикль, граматичні вправи за темами.	2
1.1 1.	Тема 1. Підрядні речення обставинні: часу, місця, способу дії, граматичні вправи за темами.	2
1.1 2.	Тема 1. Повторення, підготовка до екзаменаційної роботи.	2
2.1 3	Тема 2. Обговорення результатів тематичної контрольної роботи 1. From "To Kill a Mockingbird". Знайомство з автором. Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	2
2.1 4.	Тема 2. From "To Kill a Mockingbird". Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	2
2.1 5.	Тема 2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Лексико-граматичні вправи.	2
2.1 6.	Тема 2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Переказ. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.1 7.	Тема 2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення структури тексту (план). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.1 8.	Тема 2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення змісту тексту (стисле викладення). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.1 9.	Тема 2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення композиції тексту. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.2 0.	Тема 2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.2 1.	Тема 2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення проблематики тексту (есе). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2
2.2 2.	Тема 2. Повторення за темою 2, підготовка до екзаменаційної роботи.	4
3.7 .	Тема 3. Система судочинства: загальні принципи. Презентації, круглий стіл.	2
3.8 .	Тема 3. Система судочинства у Великій Британії. Презентації, круглий стіл.	2
3.9 .	Тема 3. Система судочинства у Великій Британії. Презентації, круглий стіл.	2

3.1 0	Тема 3. Система судочинства у США. Презентації, круглий стіл.	2
3.1 1	Тема 3. Система судочинства у США. Порівняльний аналіз систем судочинства Великої Британії та США. Презентації, круглий стіл.	2
3.1 2	Тема 3. Повторення, круглий стіл. Підготовка до екзаменаційної роботи.	2
4.2 .	Тема 4. "All the King's Men" обговорення розділів 3-4 домашнього читання. Контроль індивідуального читання.	2
	Разом за Семестр 7	96
	Семестр 8	
	Розділ 1	
1.1	Тема 1. Ознайомлення студентів з робочою програмою з граматики в 8 семестрі. Повторення; підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4
1.2	Тема 1. Повторення; підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4
1.3	Тема 1. Повторення; підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи. Підготовка до написання тематичної роботи.	4
2.1 .	Тема 2. Ознайомлення студентів з робочою програмою з аналітичного читання у 8 семестрі. Тема 1. Повторення From "W.S.". Робота над From "Ragtime". Знайомство з автором. Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	4
2.2 .	Тема 2. From "Ragtime". Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	4
2.3 .	Тема 2. From "Ragtime". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення структури та змісту тексту (план, стислий виклад). Переказ. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	6
2.4 .	Тема 2. From "Ragtime". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Вправи з інтерпретації тексту	4
2.5 .	Тема 2. From "Ragtime". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Обговорення концепції тексту (есе). Повторення: підготовка до тематичної роботи.	5
2.6 .	Тематична контрольна робота за темами 1-2.	1
3.1 .	Тема 3. Екологія як соціальна проблема. Презентації, круглий стіл.	2
3.2 .	Тема 3. Загрози екологічній безпеці. Презентації, круглий стіл.	2
3.3 .	Тема 3. Стихійні лиха. Превентивні заходи проти стихійних катастроф. Заходи щодо надання допомоги та ліквідації наслідків стихійних та катастроф. Презентації, круглий стіл.	2
3.4 .	Тема 3. Техногенні катастрофи. Превентивні заходи проти техногенних катастроф. Заходи щодо надання допомоги та ліквідації наслідків техногенних катастроф. Презентації, круглий стіл.	2
3.5 .	Тема 3. Глобальне потепління – міф чи реальність. Презентації, круглий стіл.	2
3.6 .	Тема 3. Проблема забруднення навколишнього середовища; атмосферного повітря. Проблема забруднення навколишнього середовища, водних басейнів та ґрунту. Презентації, круглий стіл. Підготовка до тематичної роботи	2
3.7 .	Тема 3. Проблема утилізації накопичених побутових відходів. Альтернативні технології. Презентації, круглий стіл. Тематична контрольна робота.	2

4.1	Тема 4. "All the King's Men": обговорення розділів 5-8 домашнього читання. Контроль індивідуального читання	2
	Розділ 2.	
1.4	Тема 1. Підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4
1.5	Тема 1. Підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4
1.6	Тема 1. Підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	5
1.7	Тема 1. Повторення: підготовка до написання залікової роботи та кваліфікаційного іспиту.	1
2.7	Тема 2. From "Lumber Room". Знайомство з автором. Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	4
2.8	Тема 2. From "Lumber Room". Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	5
2.9	Тема 2. From "Lumber Room". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення структури та змісту тексту (план, стислий виклад). Переказ. Активний словник.	5
2.10	Тема 2. From "Lumber Room". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Вправи з інтерпретації тексту.	6
2.11	Тема 2. From "Lumber Room". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Обговорення концепції тексту (есе).	2
2.12	Повторення та підготовка до написання залікової контрольної роботи за темами 1-2	2
3.8	Тема 3. Охорона навколишнього середовища у Великій Британії. Національні природоохоронні стратегії. Презентації, круглий стіл.	2
3.9	Тема 3. Законодавчі акти та природоохоронні програми США. Презентації, круглий стіл.	2
3.10	Тема 3. Охорона навколишнього середовища в Україні: актуальні питання. Презентації, круглий стіл.	2
3.11	Тема 3. Охорона навколишнього середовища в світі: актуальні питання. презентації. Презентації, круглий стіл.	2
3.12	Тема 3. Охорона навколишнього середовища в світі: актуальні питання. презентації. Презентації, круглий стіл.	2
3.13	Тема 3. Охорона навколишнього середовища в світі: актуальні питання. Презентації, круглий стіл. Повторення, підготовка до залікової роботи	2
4.2	Тема 4. "All the King's Men" обговорення розділів 9-10 домашнього читання. Контроль індивідуального читання.	2
	Разом за Семестр 8	104
	Разом за навчальний рік	200

5. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин
	Семестр 7	
	Розділ 1	
1.1	Тема 1. Повторення часо-видових форм, граматичні вправи за темою.	1
1.2	Тема 1. Основні поняття та одиниці синтаксису. Повторення: частини мови, члени речення, граматичні вправи за темами.	1

1.3	Тема 1. Складне речення та складносурядне речення, граматичні вправи за темою.	1
1.4	Тема 1. Складносурядне речення. Зв'язок підпорядкування, граматичні вправи за темами.	1
1.5	Тема 1. Функціональна класифікація підрядних речень. Повторення – модальні дієслова, граматичні вправи за темами.	1
1.6	Тема 1. Повторення, підсумкові граматичні вправи. Підготовка до тематичної контрольної роботи	1
2.1	Тема 2. <i>Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle. From "Doctor in the House".</i> Аналіз структури тексту, робота зі змістом, мовленнєві формули, фразеологізми, складання плану тексту.	2
2.2	Тема 2. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту, підготовка стислого викладу. Лексико-граматичні вправи.	1
2.3	Тема 2. From "Doctor in the House". Стилiстичний аналіз. Підготовка до есе. Лексико-граматичні вправи.	1
2.4	Тема 2. From "Doctor in the House". Повторення лексичного матеріалу, лексико-граматичні вправи. Підготовка до тематичної роботи	2
3.1	Тема 3. Вища освіта – структура, мета і типи сучасної освіти. Типи ВНЗ. Система університетів та коледжів. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1
3.2	Тема 3. Навчальний процес. Правила вступу в вищі навчальні заклади. Типи кваліфікацій. Академічні, вчені та почесні ступені. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1
3.3	Тема 3. Вища освіта у Великій Британії. Різновиди ВНЗ Фінансування та адміністрація британських університетів. Правила вступу та академічні ступені. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1
3.4	Тема 3. Вища освіта у США. Різновиди ВНЗ. Фінансування та адміністрація американських університетів. Правила вступу та академічні ступені. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1
3.5	Тема 3. Порівняльний аналіз систем вищої освіти Великої Британії та США. Різновиди ВНЗ. Переваги та проблеми. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1
3.6	Тема 3. Підготовка до тематичної контрольної роботи. Повторення.	1
4.1	Тема 4. Читання та підготовка до обговорення розділів 1-2 <i>"All the King's Men"</i> та індивідуального читання (студенти обирають англomовний текст обсягом 100 сторінок, самостійно читають його, складають словник з 100 незнайомих слів та готують усну презентацію про свою книгу на заняття за розкладом).	10
Розділ 2		
1.7	Тема 1. Підрядні речення підметові, граматичні вправи за темою.	1
1.8	Тема 1. Складне речення з підрядними реченнями присудковими. Повторення: умовний спосіб та умовні речення, граматичні вправи за темами.	1
1.9	Тема 1. Додаткові підрядні речення, граматичні вправи за темою.	1
1.10	Тема 1. Означальні підрядні речення. Повторення – артикль, граматичні вправи за темами.	
1.11	Тема 1. Підрядні речення обставинні: часу, місця, способу дії, граматичні вправи за темами.	1
1.12	Тема 1. Повторення. Підготовка до екзаменаційної роботи	

2.5	Тема 2. <i>Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle. From "To Kill a Mocking Bird".</i> Аналіз структури тексту, робота зі змістом, мовленнєві формули, фразеологізми, складання плану тексту та підготовка стислого викладу.	2
2.6	Тема 2. From "To Kill a Mocking Bird". Переказ. Лексико-граматичні вправи. Стилiстичний аналіз. Підготовка до есе.	2
2.7	Тема 2. From "To Kill a Mocking Bird". Лексико-граматичні вправи. Підготовка до екзаменаційної роботи	2
3.7	Тема 3. Система судочинства: загальні принципи. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1
3.8	Тема 3. Система судочинства у Великій Британії. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1
3.9	Тема 3. Система судочинства у Великій Британії. Підготовка до презентацій та круглого столу	1
3.10	Тема 3. Система судочинства у США. Підготовка до презентацій та круглого столу	1
3.11	Тема 3. Система судочинства у США. Порівняльний аналіз систем судочинства Великої Британії та США. Підготовка до презентацій та круглого столу	1
3.12	Тема 3. Повторення. Підготовка до екзаменаційної роботи	1
4.2	Читання та підготовка до обговорення розділів 3-4 " <i>All the King's Men</i> " та індивідуального читання (студенти обирають англомовний текст обсягом 100 сторінок, самостійно читають його, складають словник з 100 незнайомих слів та готують усну презентацію про свою книгу на заняття за розкладом).	10
	Разом за Семестр 7:	54
	Семестр 8	
	Розділ 1	
1.1	Тема 1. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	2
1.2	Тема 1. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	2
1.3	Тема 1. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи. Підготовка до тематичної контрольної роботи.	2
2.1	Тема 2. <i>Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle. From "Ragtime".</i> Аналіз структури тексту, робота зі змістом, мовленнєві формули, фразеологізми, вправи. From "W.S." Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	2
2.2	Тема 2. From "Ragtime". Складання плану тексту. Переказ. Стислий виклад. Робота зі словником та лексико-граматичні вправи. From "W.S." Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	2
2.3	Тема 2. From "Ragtime". Інтерпретація тексту. Есе. Лексико-граматичні вправи. From "W.S." Складання плану тексту. Робота зі словником та лексико-граматичні вправи. Підготовка до тематичної контрольної роботи.	3
3.1	Тема 3. Підготовка презентацій за темою «Охорона навколишнього середовища. Екологія як соціальна проблема. Загрози екологічній безпеці»	2
3.2	Тема 3. Підготовка презентацій за темою «Стихійні лиха. Превентивні заходи проти стихійних катастроф. Заходи щодо надання допомоги та ліквідації наслідків стихійних та катастроф»	2

3.3	Тема 3. Підготовка презентацій за темою «Техногенні катастрофи. Превентивні заходи проти техногенних катастроф. Заходи щодо надання допомоги та ліквідації наслідків техногенних катастроф. Глобальне потепління» Підготовка до тематичної контрольної роботи	2
4.1	Читання та підготовка до обговорення розділів 5-8 “All the King’s Men” та індивідуального читання (студенти обирають англомовний текст обсягом 200 сторінок, самостійно читають його, складають словник з 200 незнайомих слів та готують усну презентацію про свою книгу для заняття за розкладом).	19
Розділ 2		
1.4	Тема 1. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	2
1.5	Тема 1. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	2
1.6	Тема 1. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи. Підготовка до залікової роботи	3
2.4	Тема 2. From “Lumber Room”. Аналіз структури тексту, робота зі змістом, мовленнєві формули, фразеологізми, вправи. From "W.S." Переказ. Вправи з інтерпретації тексту. Лексико-граматичні вправи.	2
2.5	Тема 2. <i>Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle.</i> From “Lumber Room”. Складання плану тексту. Переказ. Стислий виклад. Робота зі словником та лексико-граматичні вправи. From "W.S." Короткий виклад. Лексико-граматичні вправи.	2
2.6	Тема 2. From “Lumber Room”. Інтерпретація тексту. Есе. Лексико-граматичні вправи. From "W.S." Лексико-граматичні вправи. Стилiстичний аналіз. Есе. Повторення. Підготовка до залікової роботи	2
3.4	Тема 3. Підготовка презентацій за темою «Проблема забруднення атмосферного повітря, водних басейнів та ґрунту. Утилізація накопичених відходів. Альтернативні технології»	3
3.5	Тема 3. Підготовка презентацій за темою «Охорона навколишнього середовища у Великій Британії та США. Національні природоохоронні стратегії» Підготовка до залікової роботи	4
4.2	Читання та підготовка до обговорення розділів 9-10 “All the King’s Men” та індивідуального читання (студенти обирають англомовний текст обсягом 100 сторінок, самостійно читають його, складають словник зі 100 незнайомих слів та готують усну презентацію про свою книгу на заняття за розкладом).	18
Разом за Семестр 8:		76
Разом за навчальний рік:		130

6. Індивідуальні завдання

Не передбачено робочим навчальним планом

7. Методи навчання

1. Методики підходу «Інтегроване навчання предмету й іноземної мови» (CLIL / Content and language integrated learning)
2. Комунікативний метод (мозковий штурм, розповідь, бесіда, обговорення)
3. Викладання з підтримкою (*scaffolding*): наочна демонстрація, ілюстрація, мапування.

4. Практичні методи: вправи, тести, зокрема:

а) усні вправи (перефразування, пояснення, доповіді, стислий переклад, рольова гра);

б) письмові вправи (есе, переклади);

в) автоматизовані тести (на множинний вибір) на платформі LMS *Moodle*.

5. Робота з підручником та довідковими джерелами.

6. Робота з аудіо- та відеоматеріалами.

8. Методи контролю

1. Методи навчального контролю:

- метод усного контролю (індивідуальне або фронтальне опитування), презентація, дискусія, переказ, усна бесіда, рольова гра за темою;

- метод письмового контролю: диктант, переклад, есе;

- метод тестового контролю (автоматизовані тести на множинний вибір на платформі LMS *Moodle*);

2. Методи підсумкового контролю:

- метод тестового контролю: вхідний, проміжний, вихідний контроль; іспит/залік (тест на платформі LMS *Moodle*);

- метод усного контролю: усна презентація/бесіда за темою.

3. Метод навчального самоконтролю та взаємоконтролю (дистанційно).

9. Схема нарахування балів

Бали за роботу в семестрі 7, 8 (поточний контроль, самостійна робота, тематична робота)													Бали за екзаменаційну роботу (семестр 7 д.ф.н., семестр 7-8 з.ф.н.)/залікову роботу (семестр 8 д.ф.н.)			Сума балів
Бали за Розділ 1					Бали за Розділ 2					Бали за Тематичну к/р						
20					20					20			40			100
Тема 1	Тема 2	Тема 3	Тема 4	Сума балів за Тему 2 (макс. 20)	Тема 1	Тема 2	Тема 3	Тема 4	Сума балів за Тему 2 (макс. 20)	Тематична к/р (тема 3); усна відповідь	Тематична к/р (теми 1-2); тестове завдання на множинний вибір	Сума балів за тематичну к/р (тема 3) та тематичну к/р (тема 1-2)*2 (макс. 20)	Екз. к/р тема 3; усна відповідь	Екз. к/р теми 1-2; тестове завдання на множинний вибір	Сума балів за к/р (тема 3) та к/р (теми 1-2)*4 (макс. 40)	
0-5	0-5	0-5	0-5	0-20	0-5	0-5	0-5	0-5	0-20	0-5	0-5	10+5*2=20	0-5	0-5	(0-10)*4	

Тема 1, Тема 2, Тема 3, Тема 3 – теми розділів 1-2 семестрів 7-8.

Підсумковий бал студента за семестр 7 та 8 складається із чотирьох компонентів:

- 1) балів за поточну та самостійну роботу в семестрі за Розділом 1;
- 2) балів за поточну роботу та самостійну роботу в семестрі за Розділом 2;
- 3) балів за тематичну контрольну роботу (усна відповідь за темою 3, тестове завдання на множинний вибір за темами 1-2); разом за компоненти 1-3: 60 балів;
- 4) балів за підсумкову екзаменаційну (7 семестр) або залікову (8 семестр) роботу (усна відповідь (тема 3), тестове завдання на множинний вибір (теми 1-2); разом 40 балів.

Бали за поточну та самостійну роботу в семестрі за Розділом 1 або 2 нараховуються за:

- усні відповіді під час заняття (виконання лексичних вправ, доповіді, презентації, участь у дискусіях / круглих столах / рольових іграх) та аудіювання;
- письмові поточні роботи (диктанти, есе, переклади) та тестові завдання тощо;

За поточну усну відповідь нараховується:

5 балів – розгорнута, максимально повна, логічно структурована відповідь, студент вільно володіє темою, відсутні лексичні та граматичні помилки, комунікативне завдання виконано повністю.

4 бали – розгорнута відповідь, в якій бракує деякої інформації, яка, проте, не має ключового значення, студент володіє темою, відсутні лексичні та граматичні помилки, комунікативне завдання виконано повністю.

3 бали – відповідь в достатньому обсязі, допускається опущення деякої частини інформації, наявні граматичні та лексичні помилки, які не порушують виконання комунікативного завдання.

2 бали – відповідь в мінімально припустимому або недостатньому обсязі, значна частина інформації пропущена або спотворена, наявні серйозні лексичні та/або граматичні помилки, які заважають розумінню, комунікативне завдання не виконано.

0 балів – відповідь відсутня.

За поточне аудіювання бали нараховуються в залежності від кількості вірно виконаних завдань:

5 балів – 90% – 100% вірних відповідей.

4 бали – 89% – 70% вірних відповідей.

3 бали – 69% – 50% вірних відповідей.

2 бали – менше 50% вірних відповідей.

За поточні письмові роботи (словникові диктанти, переклади) бали нараховуються в залежності від кількості штрафних балів у роботі (1 штрафний бал нараховується за невірне відтворення активних лексичних або граматичних одиниць, вивчених у межах теми; 0,5 штрафного балу – за невірне використання інших лексичних або граматичних одиниць).

5 балів – 0% – 10% помилок.

4 бали – 11% – 20% помилок.

3 бали – 21% – 40% помилок.

2 бали – 41% і більше помилок.

За написання есе нараховується:

5 балів – завдання виконане повністю, змістовне наповнення є достатнім, лексичний репертуар повністю відповідає темі, формулювання варіюються задля уникнення повторів, наявні з'єднувальні елементи, що повністю забезпечують зв'язок між частинами тексту, високий ступінь граматичного контролю, немає помилок, що ведуть до непорозуміння.

4 бали – завдання виконане повністю, змістовне наповнення є достатнім, лексичний репертуар відповідає темі, наявні не всі з'єднувальні елементи для забезпечення зв'язку між частинами тексту, у тексті наявні повтори, граматичні помилки, що не заважають розумінню прочитаного, крім помилок у граматичному матеріалі, засвоєному на заняттях з курсу «Іноземна мова І» на момент написання роботи.

3 бали – завдання виконане не повністю, лексичний репертуар частково відповідає темі, недостатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної задачі, наявні повтори, наявні не всі з'єднувальні елементи для забезпечення зв'язку між частинами тексту, граматичні

помилки, що заважають розумінню прочитаного, суттєві граматичні помилки, особливо у матеріалі, засвоєному на заняттях з курсу «Іноземна мова І» на момент написання роботи.

2 бали – завдання виконане не повністю, зміст не розкрито, лексичний репертуар на рівні володіння окремими словами і фразами за темою твору, через велику кількість лексичних помилок зміст незрозумілий, з'єднувальні елементи відсутні, робота складається з набору речень, велика кількість граматичних помилок, що унеможлиблює розуміння написаного.

Бали, які отримує студент за поточну роботу в семестрі за Розділом 1 або 2, розраховуються наступним чином. Максимальний бал за роботу над кожною з Тем 1-4 Розділу 1 або 2 дорівнює 5, максимальна сума балів за поточну роботу над Темами 1-4 Розділу 1 або 2 складає 20; максимальний бал за поточну роботу в семестрі над Темами 1-4 Розділів 1-2 дорівнює 40. За виконання тематичної контрольної роботи 1, яка складається з усної відповіді за темою 3 та тестового завдання за темами 1-2 Розділу 1, студент може отримати максимально 20 балів (макс. 5 балів за диктант та макс. 5 балів за переклад, які помножуються на коефіцієнт 2). Максимальна сума балів, які може отримати студент за поточну роботу за Розділами 1-2 (40) та тематичну контрольну роботу 1 (20), складає 60 балів.

Для допуску до складання підсумкового контролю (заліку або екзамену) здобувач вищої освіти повинен набрати не менше **30 балів** з навчальної дисципліни під час поточного контролю та самостійної роботи.

За виконання екзаменаційної або залікової підсумкової роботи, яка складається з усної відповіді та тестових завдань на множинний вибір, студент може отримати максимально 40 балів (макс. 5 балів за усну відповідь та макс. 5 балів за тестові завдання на множинний вибір, сума яких помножується на коефіцієнт 4).

Контрольне екзаменаційне/залікове/тематичне завдання «усна відповідь» супроводжується відеозаписом у режимі реального часу та складається з двох частин за матеріалом випадковим чином вибраного питання до теми 3 Розділу 1 та питання до теми 3 Розділу 2 відповідного семестру:

- тематичного монологу тривалістю 2 хв. для презентації відповідної підтеми;
- тематичного обговорення відповідної теми тривалістю 2 хв у форматі діалогічної відповіді на додаткові питання викладача.

За тематичний монолог нараховується:

5 балів – розгорнута, максимально повна, логічно структурована відповідь, студент вільно володіє темою, відсутні лексичні та граматичні помилки, комунікативне завдання виконано повністю; використано 20 активних лексичних одиниць за темою в межах 20 розгорнутих речень; використовується фонові лексика рівня B2/C1 та активні граматичні структури.

4 бали – розгорнута відповідь, в якій бракує деякої інформації, яка, проте, не має ключового значення, студент володіє темою, відсутні лексичні та граматичні помилки, комунікативне завдання виконано повністю; використано не менше 15 активних лексичних одиниць за темою в межах щонайменше 15 розгорнутих речень, використовується фонові лексика переважно рівня B2 та переважно активні граматичні структури.

3 бали – відповідь в достатньому, допускається опущення деякої частини інформації, наявні граматичні та лексичні помилки, які не порушують виконання комунікативного завдання; використано не менше 10 активних лексичних одиниць за темою в межах щонайменше 10 розгорнутих речень, використовується фонові лексика рівня B2 та поодинокі активні граматичні структури.

2 бали – відповідь в мінімально припустимому або недостатньому обсязі, значна частина інформації пропущена або спотворена, наявні серйозні лексичні та/або граматичні помилки, які заважають розумінню, комунікативне завдання не виконано; використано менше 10 активних лексичних одиниць за темою в межах менше 10 розгорнутих речень, використовується фонові лексика нижче рівня B2 та переважно граматичні структури рівня нижче B2.

0 балів – відповідь відсутня.

За тематичне обговорення нараховується:

5 балів – студент вільно володіє темою, ініціює та підтримує логічно структурований, тематично змістовний, комунікативно адекватний діалог, відсутні лексичні та граматичні помилки; використано 20 активних лексичних одиниць за темою в межах 20 розгорнутих речень; використовується фонові лексика рівня B2/C1 та активні граматичні структури; студент демонструє комунікативну компетентність високого рівня.

4 бали – студент володіє темою, підтримує тематично змістовний адекватний діалог, що переходить у розгорнуту відповідь, в якій бракує деякої інформація, що не має ключового значення, відсутні лексичні та граматичні помилки, використано не менше 15 активних лексичних одиниць за темою в межах щонайменше 15 розгорнутих речень, використовується фонові лексика переважно рівня B2 та переважно активні граматичні структури; студент демонструє адекватну комунікативну компетентність.

3 бали – студент задовільно володіє темою, не підтримує діалог, випускає певну частину потрібної інформації, припускається граматичних та лексичних помилок, які не порушують виконання комунікативного завдання; використано не менше 10 активних лексичних одиниць за темою в межах не менше 10 розгорнутих речень, використовується фонові лексика рівня B2 та поодинокі активні граматичні структури; студент демонструє задовільну комунікативну компетентність.

2 бали – відповідь в мінімально припустимому або недостатньому обсязі, значна частина інформації пропущена або спотворена, наявні серйозні лексичні та/або граматичні помилки, які заважають розумінню, комунікативне завдання не виконано; використано менше 10 активних лексичних одиниць за темою в межах менше 10 розгорнутих речень, використовується фонові лексика нижче рівня B2 та переважно граматичні структури рівня нижче за B2; студент не здатен підтримувати комунікацію.

0 балів – відповідь відсутня.

Підсумковий бал за усну відповідь дорівнює середньому балу за обидві частини співбесіди, макс. 5 балів.

Контрольне екзаменаційне/залікове/тематичне завдання «тестове завдання на множинний вибір» проводиться на платформі *LMS Moodle* за матеріалом тем 1-2 відповідного семестру і складається з 40 питань на множинний вибір, кожне з яких перевіряє одну лексичну та одну граматичну тестові одиниці. Максимальний підсумковий бал за тестове завдання дорівнює 5 балам.

Критерії оцінювання:

Шкала відповідності оцінки (за національною системою)
кількості штрафних балів
Семестр 7 та 8

	Кількість активних моментів	Кількість штрафних балів на «5»	Кількість штрафних балів на «4»	Кількість штрафних балів на «3»	Кількість штрафних балів на «2»
Усна відповідь	40 (сумарно в двох частинах)	0-6	7-12	13-26	27 і більше
Тестові завдання на множинний вибір	40	0-4	5-8	9-17	18 і більше

Параметри контролю тестових завдань на множинний вибір

Типи помилок:

I тип – помилки у використанні активних лексичних та граматичних одиниць: -1,0 штрафний бал.

Параметри усної відповіді

Типи помилок:

I тип – помилки у використанні активних лексичних та граматичних одиниць: -1,0 штрафний бал.

II тип – помилки у використанні неактивних лексичних та граматичних одиниць: -0,5 штрафного балу.

Підсумковий бал, отриманий студентом за семестр, складається із суми балів за поточну роботу за Розділами 1-2, виконання тематичної контрольної роботи 1 (макс. 60 балів) та за залікову/екзаменаційну контрольну роботу (сума балів за тематичну співбесіду та тестове завдання, помножена на коеф. 4: макс. 40 балів); отже максимальний підсумковий бал студента за семестр дорівнює 100 балам.

У випадку наявності неформальної освіти, отриманої на платформах www.coursera.org/ та www.prometheus.org.ua, студенту може бути зарахована отримані у межах неформальної освіти кількість бали за окремі теми чи розділи як частини освітнього компоненту «Іноземна мова I (англійська)» після успішного проходження відповідних курсів та надання відповідного документа (сертифікат, свідоцтво, тощо), якщо вони засвідчують досягнення результатів навчання, співвідносних із цілями курсу. Зарахування результатів неформальної освіти здійснюється відповідно до Порядку визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, в Харківському національному університеті імені В.Н. Каразіна. Рішення ухвалюється комісією факультету на підставі поданого пакета документів від здобувача освіти.

Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності протягом семестру	Оцінка за національною шкалою	
	для чотирирівневої шкали оцінювання семестр 7	для дворівневої шкали оцінювання семестр 8
90–100	відмінно	зараховано
70–89	добре	
50–69	задовільно	
1–49	незадовільно	не зараховано

10. Рекомендована література

Основна

1. Англійська мова-VIII (курс на платформі LMS Moodle) <https://moodle.karazin.ua/course/view.php?id=3002>
2. Англійське складне речення: теорія та практика: навчально-методичний посібник з практичної граматики для студентів 4 курсу факультету іноземних мов (спеціалізація «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»), уклад. Ю. В. Матюхіна, Т. К. Меркулова, О. Д. Нефьодова, О. В. Шпак – Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023. – 80 с.
3. Бондаренко Є.В. Аналіз художнього тексту-4 (ч. I та II): навчально-методичний посібник з мультимедійним забезпеченням. <http://foreign-languages.karazin.ua/departments/english-philology/library-1>
4. Вища освіта: контрасти і проблеми: навчально-методичний посібник / Паповянц Е.Г., Нефьодова О.Д. – Харків : ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2007. – 97 с. URL: <https://foreign-languages.karazin.ua/resources/e28f9bde3ff895d203e2aea0b87cdb32.pdf>
5. Готуємось до атестаційного іспиту. Лексико-граматичний переклад: методичні рекомендації для студентів 4 курсу факультету іноземних мов (спеціалізація «Германські мови та літератури (переклад

- включно), перша англійська»). Укладачі: Морозова І. І., Шпак О. В. – Х.: Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2022. – 44 с. URL: <https://foreign-languages.karazin.ua/resources/329da1d275c9f51631a49278a3fdca39.pdf>
6. Система судочинства в англійськомовних країнах / Т.К. Варенко, Е. Г. Паповянц. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2012. – 68 с. URL: <https://foreign-languages.karazin.ua/resources/cce747389839cf2a90444407d827328f.pdf>
7. Environmental Challenges / Y. V. Bondarenko URL: <https://foreign-languages.karazin.ua/resources/6c75816ba6a361eee0a29230926a133b.pdf>
8. Методичні вказівки з інтерпретації художнього тексту для студентів IV та V курсів кафедри англійської філології факультету іноземних мов / Укл. Морозова О.І. – Х. : ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2010. – 40 с.
9. Посібник для самостійної роботи з англійської мови для студентів 4 курсу: Навчально-методичний посібник для самостійної роботи з англійської мови для студентів 4 курсу факультету іноземних мов / Укладачі: Варенко Т. К., Меркулова Т. К, Паповянц Е. Г., Шпак О. В. – Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2010. – 116 с. URL: <https://foreign-languages.karazin.ua/resources/612d9f7dade1e92744e039f574eb3968.pdf>
10. У діалозі з твором: навчально-методичний посібник / Бондаренко Є.П. – Х.: Харківський національний університет ім. В.Н. Каразіна, 2007. – 49 с. URL: <http://foreign-languages.karazin.ua/resources/b6a6dce724af8d4fe6a48b11c1289341.pdf>
11. Warren R.P. All the King's Men. URL: https://louisiana-anthology.org/303_download/texts/01--penn-warren_all_the_kings_men/penn-warren--kings_men.html

Допоміжна література

1. Верба Г.В., Верба Л.Г. Довідник з граматики англійської мови. – 6-те вид. – К.: Освіта, 1995, – 320 с.
2. Черноватий Л.М., Карабан В.І., Іванко Ю.П. Переклад англійськомовної юридичної літератури. – Вінниця: Поділля, 2002. – 448 с.
3. Advanced Writing (Electronic Resource) – Access: <https://www.coursera.org/learn/advanced-writing>
4. Greenbaum S., Quirk R. A Student's Grammar of the English Language. – Longman, 1990. – 490 p.
5. Teaching Aids for 40 Enriched Classics / Ed. Shefter H. et al. – NY: Washington Square Press, 1975. – 474 p.

11. Посилання на інформаційні Інтернет-ресурси

1. Cambridge Dictionary (Electronic Resource). URL: <https://dictionary.cambridge.org/>
2. Grammar and Punctuation (Electronic Resource). URL: <https://www.coursera.org/learn/grammar-punctuation>

SUMMARY

The course “**Foreign Language I**” has been modified within the framework of the Erasmus+ Project 610427-EE-2019-EPPKA2-CBHE-JP Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine’s Multilingual Education and European Integration (MultiEd)

Components modified:

- references updated
- key terms introduced
- competencies and learning outcomes added
- constructive alignment observed throughout the course
- self-study specified (see Self-Study Guidelines attached to the syllabus)
- peer-assessment envisaged during the presentation of projects
- entry and final tests restructured
- groupwork emphasized during practical classes

The course is delivered in the academic year 2025/26 (7th and 8th semesters) for BA students of the 4th year majoring in English at the School of Foreign Languages, V.N. Karazin Kharkiv National University.

Branch of knowledge: 035 Philology

Specialization: 035.041 Germanic languages and literatures (translation included), primary – English

Status of the discipline: cycle of professional courses; compulsory course

Developers and Lecturers: Associate Professor Olena Nefyodova, candidate’s degree in Philology, Department of English Philology and Foreign Language Teaching Methods.

Course volume:

11 ECTS

330 hours of class work (200 practical classes; 130 hours of self-study)

Form of final control: examination (lexical and grammar test and oral response to questions)

Course language: English

Course prerequisites: level of English – B2

Course summary:

The course “Foreign Language 1” is compulsory for students who work towards their BA degree majoring in English. The course aims at developing in students various competencies: a lifelong learning ability; research skills and abilities; an ability to perceive, process and manage information; an ability to think analytically, critically and systematically; an ability to form an opinion with arguments supporting it; a command of oral and written communication in English (B2); a self-improvement ability in the field of a foreign language; an ability to apply the acquired knowledge and skills in professional and personal spheres.

Competencies:

Integral competency: an ability to solve complex specialized tasks and practical problems in the field of Germanic philology in the course of professional activity or studies, which involves the application of theories and methods of philological science and is characterized by complexity and uncertainty of conditions.

General competencies:

GC1. Ability to develop and implement forward-looking lines of intellectual, cultural, moral and professional self-development and self-improvement; understanding of the fundamental principles of human existence, nature, and society.

GC5. Ability for abstract thinking, analysis, and synthesis.

GC6. Ability to make decisions in standard and non-standard practical situations and take responsibility for them.

GC8. Ability to apply knowledge in practical situations, taking into account intercultural aspects of communication.

GC9. Ability to communicate in English and a second foreign language in professional activities, to work with professional literature in a foreign language.

GC10. Ability to systematically complete homework assignments, prepare presentations, reports, academic research, and project works of any type.

GC11. Ability to objectively assess one's own individual psychological characteristics.

GC12. Ability to understand the essence and social significance of one's future profession, and to demonstrate a steady interest in it.

Professional competencies:

FC7. The ability to work with fiction and literary texts, as well as texts of official, business, and specialized professional domains. The ability to use specialized terminology fluently.

PC8. Ability to produce oral and written professional translations from English and a second foreign language into Ukrainian and from Ukrainian into English and a second foreign language.

PC11. Ability to effectively develop one's own communication strategy and anticipate possible developments in intercultural communication situations; ability to use a variety of communication tactics considering intercultural competence – knowledge of customs and traditions of another culture to ensure successful communication between interlocutors and achievement of the intended pragmatic effect.

Learning outcomes:

PRLO 1. Use the Ukrainian and foreign languages in oral and written professional communication, as well as for organizing effective intercultural communication; apply linguistic and speech norms appropriately; choose communication strategies and behavior that are adequate to the context of interaction.

PRLO 2. Search for and use information required for effective professional performance and personal development: select data from various sources, critically analyze and interpret it, organize, classify, and systematize it; present research results in the state and foreign languages.

PRLO 6. Carry out language activities in the state and foreign languages in accordance with the purpose and context of communication within different fields of activity.

PRLO 7. Possess sociocultural competence, which includes knowledge of the national and cultural peculiarities of the social and linguistic behavior of native speakers: their customs, etiquette, social stereotypes, history and culture, as well as the ability to apply this knowledge in communication.

PRLO 9. Demonstrate knowledge of the language, its content, structure, and functioning, including linguistic norms (spelling and punctuation); use this knowledge to express one's own ideas in oral and written forms; navigate linguistic and translation theories fluently.

PRLO 12. Collect, analyze, and demonstrate knowledge of the key concepts and approaches in foreign language theory and practice, communication theory, and philological text analysis and interpretation.

PRLO 13. Possess skills in designing and implementing various types of projects in educational, cultural and educational institutions, as well as in socio-pedagogical, humanitarian, publishing, media, and communication spheres involving the use of the state and foreign languages.

PRLO 15. Adhere to the principles of academic integrity, ethical and moral norms that facilitate effective interlingual and intercultural communication.

PRLO 16. Organize constructive communication with students; apply methods of educational influence; foster students' interest in the content of learning materials; plan lessons according to didactic objectives.

Assessment and feedback:

40 points: classwork and homework (attendance and interaction in class; self-study; continuous assessment; individual or group projects presented in class with the lecturer's explanation of received points)

20 points: topic test (a lexical and grammar test on the LMS Moodle platform and an oral response to questions, conducted and evaluated by the lecturer)

40 points: final test (lexical and grammar test on the LMS Moodle platform and oral response to questions, conducted and evaluated by the lecturer)

Course quality monitoring

1. Syllabus feedback from internal and external (peer-) reviewers
2. Feedback from students who attend the course
3. Students' performance in the course